

CE



EASYRED®



EM210



EM215

MATERASSI A DEPRESSIONE MANUALE D'ISTRUZIONI

VACUUM MATTRESSES INSTRUCTION MANUAL

MA EM215 01A



MORETTI S.p.A.
Via Bruxelles 3 - Meleto
52022 Cavriglia (Arezzo)
Tel. +39 055 96 21 11

Fax +39 055 96 21 200
www.morettispa.com
info@morettispa.com

Dispositivo Medico di Classe I
D. Lgs. 24/02/97 n.46 attuazione della direttiva CEE 93/42

Codice EM210 - EM215

Grazie per aver acquistato il materasso a depressione **EASYRED** by Moretti. Questo prodotto è stato progettato per immobilizzare il paziente durante il trasporto. Il prodotto è completamente radiotrasparente. Leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso.

Destinazione d'uso

Dispositivo di soccorso per il trasporto

Caratteristiche tecniche

EM210

Misure: 200 x 95cm

Peso: 8.1kg

Peso massimo supportato: 150kg

Materiale del materasso: vinile e nylon

EM215

Misure: 210 x 90cm

Peso: 9.8kg

Peso massimo supportato: 150kg

Materiale del materasso: vinile e poliestere
Fornito con 4 cinture.

Istruzioni

1. Girare la valvola sulla posizione "aperto" (open).
2. Distendere il materasso in maniera tale che le parti siano distribuite equamente.
3. Inserire la pompa nella valvola e aspirare aria fino a che le parti non raggiungano una certa rigidità. Successivamente girare spostare la valvola sulla posizione "chiuso"(closed).
4. Posizionare correttamente il paziente sul materasso, avvolgerlo e agganciare le cinghie di sicurezza.
5. Ri-posizionare la valvola sulla posizione "aperto" (open), e estrarre fuori l'aria fino a che il materasso diventi abbastanza rigido per permettere la completa immobilizzazione del paziente. Successivamente girare la valvola su "chiuso" (closed) e togliere la pompa dal materasso.
6. Attorno al materasso ci sono dei manici che permettono di trasferire il paziente su barella e ambulanza.

Avvertenze

1. In caso di perdite d'aria durante la depressione verificare che la valvola sia collegata ermeticamente.
2. Evitare che il materasso venga a contatto con oggetti appuntiti evitando di perforarlo.
3. Questo prodotto deve essere utilizzato esclusivamente da personale qualificato.
4. Non utilizzare il prodotto diversamente da quanto riportato nel presente manuale.
5. La Moretti Spa non si ritiene responsabile per un uso diverso da quello indicato o per una destinazione d'uso differente da quella riportata.

Manutenzione e pulizia

Per la pulizia, utilizzare acqua e un disinfettante non aggressivo; asciugare lontano dalla luce diretta del sole.

I Class Medical Device
according EEC directive 93/42

Codes EM210 - EM215

Thank you for purchasing the **EASYRED** by Moretti vacuum mattress. This product is realized for patient immobilization during transport. The mattress is x-ray translucent.

Read this instruction manual before the use.

Intended use

Device for rescue

Technical features

EM210

Size: 200x95cm

weight: 8.1kg

Max loading weight: 150 kg

Material used: vinyl and nylon

EM215

Size: 210x90cm

weight: 9.8kg

Max loading weight: 150 kg

Material used: vinyl and polyester

Supplied with 4 safety belts

Instructions

1. Turn the valve to the position of "open".
2. Lay the mattress down
3. Insert the pump in the valve and suck up the air until the mattress becomes semi-rigid. Then turn the valve in the position of "closed".
4. Transfer the patient on the mattress and immobilize him with safety belts.
5. Turn the valve to the position of "open" again, then take out the air until the mattress turns enough hard to immobilize the patient. Then, turn the valve to "close" and pull out the pipe of the pump.
6. There are several handles around the mattress which can be used to transfer the patient onto the ambulance or stretcher.

Warning

1. If you find an air leak during the process, check carefully if the valve is tightly closed.
2. The mattress does not have to be in contact with sharp things.
3. Only qualified personnel can use this product and can assist the injured person; pay attention, above all, in case of spinal lesions.
4. Do not use this product for purposes not indicated in this manual.
5. Moretti SpA is not responsible for purposes not indicated in this manual.

Maintenance and Cleaning

Use water and non aggressive disinfectant; dry far from sun rays.

GARANZIA

I materassi sono garantiti 2 ANNI dalla data di acquisto. Il distributore si riserva il diritto di riparare o sostituire le parti affette da difetti di fabbricazione o nei materiali usati, senza nessuna spesa per il cliente. La garanzia non è applicabile in caso di danni legati ad un uso improprio, ad abusi, ad alterazioni o ad uno smontaggio effettuato da personale non autorizzato. Per riparazioni, nel rispetto delle suddette condizioni, inviare il prodotto munito della ricevuta di acquisto al rivenditore locale più vicino.

WARRANTY

These mattresses has 2-YEAR warranty from purchase date which is certified by the receipt or invoice. The distributor reserves the right either to repair or replace necessary parts to correct defects in the materials or workmanship without any charge. The warranty does not apply to damage resulting from failure to follow the operating instructions, accidents, abuse, alteration or disassembly by unauthorized individuals. In case you need to get the product repaired and you fulfil the conditions of warranty, send it to the nearest retailer together with the purchase receipt.



CERTIFICATO DI GARANZIA **WARRANTY CERTIFICATE**

Prodotto / Product _____

Acquistato in data / Purchasing date _____

Rivenditore / Authorized dealer _____

Via / Street **Località / Place**

Venduto a / Sold to

Via / Street **Località / Place**

MORETTI S.P.A.

www.morettispa.com - email: info@morettispa.com

Made in P.R.C.